

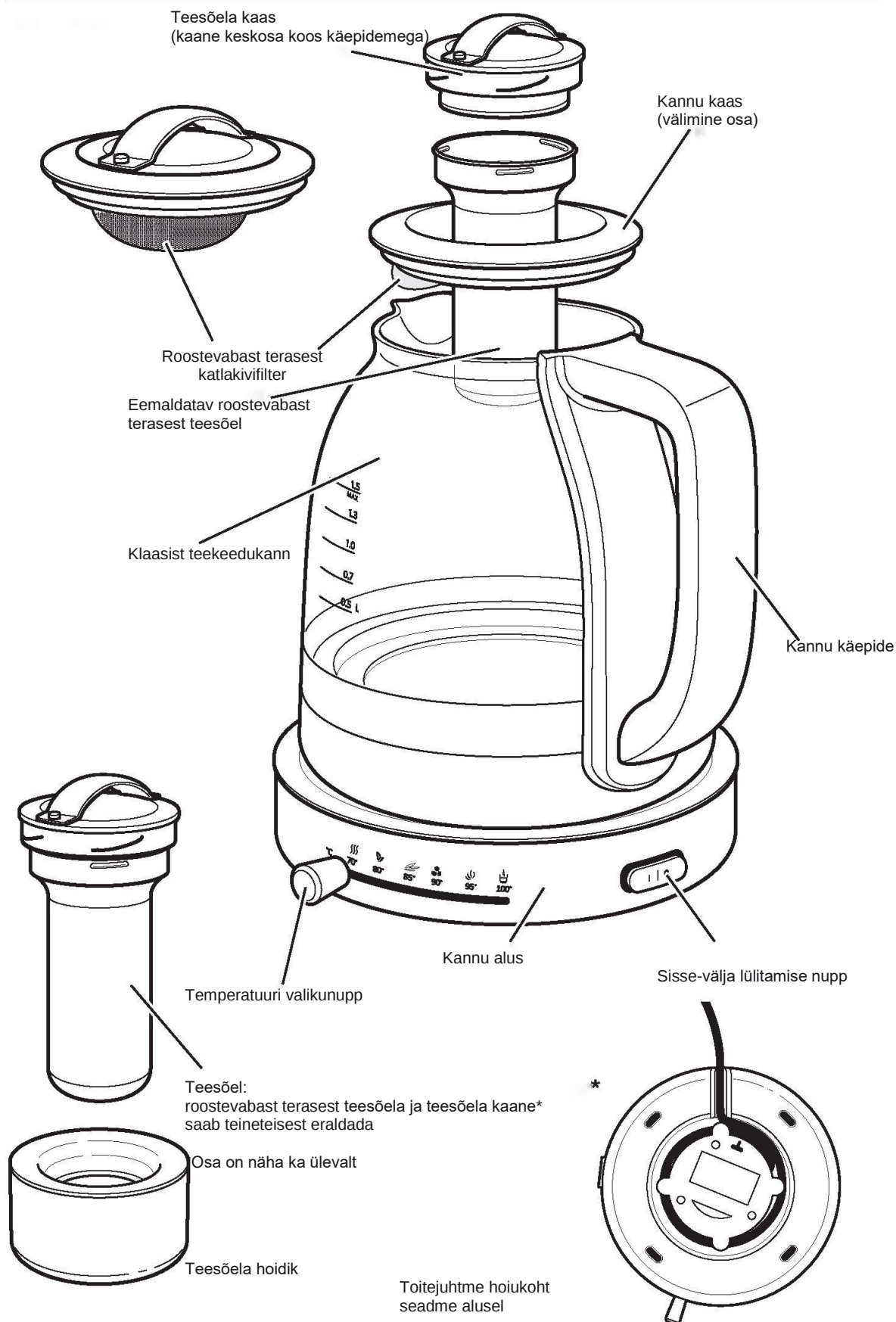
5KEK1322



**KitchenAid**

# SEADME OSAD JA FUNKTSIOONID

## SEADME OSAD JA TARVIKUD



# KLAASIST TEEKEEDUKANNU OHUTUS

## Nii teie kui ka teid ümbritsevate inimeste ohutus on väga oluline.

Selles kasutusjuhendis ja seadmel on toodud väga olulised ohutusalasel teated. Lugege ja järgige neid alati. See on ohutusala hoiatuse sümbol.



Sümbol viitab võimalikele ohtudele, mis teile või teid ümbritsevatele isikutele surmavaks või ohtlikuks osutada võivad.

Kõikidele ohutusala teadetele järgneb ohutusala hoiatus ja sõna "DANGER" (OHT!) või "WARNING" (HOIATUS!). Need sõnad tähendavad, et

**⚠ DANGER**

kui te kohe juhiseid ei järgi, võite saada surma või raskelt vigastada.

**⚠ WARNING**

Juhiste eiramisel võite saada surma või raskelt vigastada.

Kõikides ohutusala teadetes antakse teada, milline võimalik oht teid varitseda võib, kuidas vigastuste võimalust vähendada ja mis juhtub, kui juhiseid eiratakse.

## OLULISED OHUTUSJUHISED

**Elektriseadmete kasutamisel tuleb alati järgida peamisi ohutuseeskirju, kaasa arvatud järgmist.**

1. Lugege kõiki juhiseid. Seadme väärkasutus võib põhjustada vigastuse.
2. Kütteelement püsib mõnda aega kuum ka pärast seadme kasutamist. Ärge puudutage kuumi pindu. Võtke kinni käepidemetest.
3. Ärge pange toitejuhet, pistikut ega seadet ennast vette ega muusse vedelikku.
4. Ärge kasutage seadet, kui selle kütteelement pole täielikult veega kaetud.
5. Ärge pange seadmesse liiga palju vett. Ületäitmise korral võib keev vesi seadmest välja pritsida.
6. Lapsed (vähemalt 8-aastased) ja isikud, kelle füüsilised, aistingulised või vaimsed võimed on tavapärasest väiksemad või kellel puuduvad piisavad kogemused või teadmised seadme kasutamiseks, tohivad seadet kasutada järelevalve all või juhul, kui neile on antud juhiseid seadme kasutamiseks ja nad mõistavad sellega seonduvaid ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Alla 8-aastased lapsed seadet puhastada ega hooldustöid teha ei tohi. Vanemad kui 8-aastased lapsed tohivad seadet puhastada ja hooldustöid teha ainult järelevalve all.
7. Hoidke seade ja selle toitejuhe alla 8-aastastele lastele kättesaamatult.
8. Ärge lubage lastel seadmega mängida.
9. Enne puhastamist või osade küljestvõtmist tõmmake seadme pistik seinapistikupesast välja ja laske seadmel jahtuda.
10. Ärge kasutage seadet, kui selle toitejuhe või pistik on kahjustada saanud, seadme töös esineb tõrkeid, seade on maha kukkunud või muul viisil kahjustada saanud. Tagastage

seade lähimasse volitatud teeninduskeskusesse, kus see läbi vaadatakse, remonditakse või elektriliselt või mehaaniliselt kohandatakse.

11. Tarvikute, mida seadme tootja ei müü või ei soovita, kasutamine võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi või isikuvigastuse.
12. Seadet tohib kasutada ainult kaasasoleva alusega.
13. Ärge laske toitejuhtmel üle tööpinna või laua serva rippuda ega kuumade pindadega kokku puutuda.
14. Ärge kasutage seadet kuumal gaasi- ega elektripliidil või nende läheduses.
15. Seade on mõeldud ainult vee soojustamiseks.
16. Ärge kunagi valage kuuma või põleva õli sisse vett.
17. Ärge proovige oma kohalt liigutada kuuma seadet. Pritsiv kuum rasv võib põhjustada raskeid vigastusi või põletushaavu.
18. Seadme kasutamise ajal peab selle kaas olema korralikult kinni.
19. Ärge kasutage seadet, kui selle käepide ei ole korralikult seadme küljes.
20. Ärge puhastage seadet puhastusvahendite, traadist küürimisnuustikute ega muude abrasiivsete materjalidega. Seadme kahjustamise vältimiseks ärge puhastage seade leeliseliste puhastusvahenditega. Kasutage pehmet lappi ja pehmetoimelist pesuvahendit.
21. Ärge kasutage seadet kaldpinnal.
22. Ärge liigutage sisselülitatud seadet.
23. Seade on mõeldud kasutamiseks ainult kodumajapidamises ja teistes sarnastes kohtades nagu:
  - kaupluste, kontorite jms töökeskkondade kööginurgad,
  - maaeluasutused,
  - hotellid, motellid jm majutusasutused,
  - külalistemajad.

## HOIDKE NEED JUHISED ALLES

**SEADE ON MÕELDUD KASUTAMISEKS AINULT KODUMAJAPIDAMISES. SEADE EI OLE MÕELDUD KASUTAMISEKS ÄRILISTEL EESMÄRKIDEL.**

## NÕUDED ELEKTRISÜSTEEMILE

**⚠ WARNING**



Elektrilöögi oht

Ühendage toitejuhtme pistik kaitsemaandatud pistikupesasse.

Ärge eemaldage pistiku maandusharu.

Ärge kasutage adapterit.

Ärge kasutage pikendusjuhet.

Nende juhiste eiramine võib olla eluohtlik või põhjustada tulekahju või elektrilöögi.

**Pinge:** 220–240 V vahelduvvool.

**Sagedus:** 50/60 Hz

**Võimsus:** 2400 W mudelil 5KEK1322E ja 5KEK1322S (europistikuga veekeetja) 3000 W mudelil 5KEK1322B (Ühendkuningriigi pistikuga veekeetja)

**MÄRKUS:** kahjustunud toitejuhtme peab ohu vältimiseks välja vahetama tootja või klienditeeninduskeskus.

Ärge kasutage pikendusjuhet. Kui toitejuhe ei ole piisavalt pikk, laske kvalifitseeritud elektrikul või teenindustöötajal pistikupesa seadmele lähemale paigaldada.

## ELEKTRISEADMETE JÄÄTMETE UTILISEERIMINE

### Pakkematerjalidest vabanemine

Pakkematerjal on 100% ümbertöödeldav ja on tähistatud

ümbertöödeldava materjali sümboliga . Seetõttu tuleb pakendi erinevad osad kõrvaldada kasutuselt vastutustundlikult ja jäätmekäitlust reguleerivaid kohalikke eeskirju järgides.

### Toote kasutuselt kõrvaldamine

- Seade kannab tähistust vastavalt Euroopa direktiivi 2012/19/EÜ (elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed) sätetele.
- Seadme nõuetekohase kasutuselt kõrvaldamisega aitate vältida selle ebasobivast kõrvaldamisest tekkinud võivaid negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimestevisele.

- Tootel olev sümbol  tähistab, et toodet ei tohi visata olmeprügi hulka. Kasutuselt kõrvaldatud seade tuleb viia vastavasse elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti.

Kui soovite saada rohkem teavet toote käitluse, utiliseerimise ja ümbertöötlemise kohta, pöörduge kohaliku omavalitsuse, olmeprügi äraveoga tegeleva ettevõtte või kaupluse poole, kust toote ostsite.

## ETTEVALMISTAMINE KASUTAMISEKS

**WARNING**



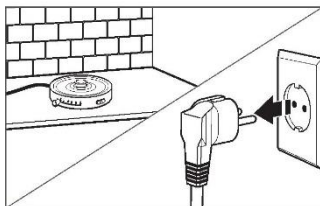
**Elektrilöögi oht**  
Ühendage toitejuhtme pistik kaitsemaandatud pistikupessa.  
Ärge eemaldage ümarat haru.  
Ärge kasutage adapterit.  
Ärge kasutage pikendusjuhet.  
Nende juhiste eiramine võib olla eluohtlik või põhjustada tulekahju või elektrilöögi.

### Enne esimest kasutuskorda

Enne seadme esimest kasutuskorda peske kannu ja sõela koos kaanega soojas seebivahuses vees, loputage puhta veega ja laske kuivada. Täitke klaasist teekeedukann kuni tähiseni MAX, pange teesõel klaasist teekeedukannu ja käivitage üks tsüklil maksimaalsel temperatuuril. Kahjustuste vältimiseks ärge asetage seadet täielikult vette ega kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid või traatnuustikuid.

**MÄRKUS:** klaasist teekeedukannu tohib pesta ainult käsitsi. Kahjustuste vältimiseks ärge peske kannu, sõela, kaasi, sõela hoidikut ega toitejuhtmega alust nõudepesumasinas.

Asetage seadme alus koos toitejuhtmega lamedale stabiilsele pinnale ja ühendage pistik seinapistikupessa. Kõlab heli, mis näitab, et seade on ühendatud vooluvõrku. Kui toitejuhet ei ole vaja täies pikkuses välja tõmmata, saab osa juhtmetest kerida seadme põhjas oleva hoidiku ümber.



## TÕMBAMISGRAAFIK

**MÄRKUS:** KitchenAidi klaasist teekeedukannuga on täiusliku tassikese tee valmistamine lihtne. Maitstva tee valmistamisel on kaks kõige olulisemat tegurit vee temperatuur ja tõmbamisaeg. Parimate tulemuste saamiseks järgige sellekohaseid soovitusi teepakkendil. Nende puudumisel vt allpool toodud graafikut. Pidage meeles, et tee maitse sõltub tõmbamisajast ning kasutage õige aja määramiseks taimerit.

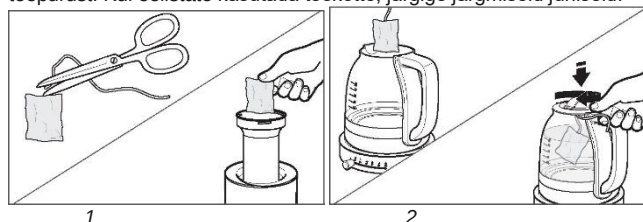
| TEE TÜÜP                                | ROHE-LINE                                                                           | VALGE                                                                               | OOLONG                                                                              | MUST                                                                                | TAIMETEE                                                                            |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                         |  |  |  |  |  |
| SOOVITATUD TEMPERA-TUURISEADIS TUS (C°) | 80°                                                                                 | 85°                                                                                 | 90°                                                                                 | 95°                                                                                 | 100°                                                                                |
| SOOVITATUD TÕMBAMIS-AEG                 | 1-3                                                                                 | 3-5                                                                                 | 3-5                                                                                 | 4-5                                                                                 | 5-7                                                                                 |

Soojendusrežiim: mõeldud tee soojashoidmiseks parimal joogitemperatuuril 70 °C.

**MÄRKUS:** mõne tee jaoks on vaja teistsugust temperatuuri. Soovitatud tõmbamisaegu ja temperatuure vt pakendilt.

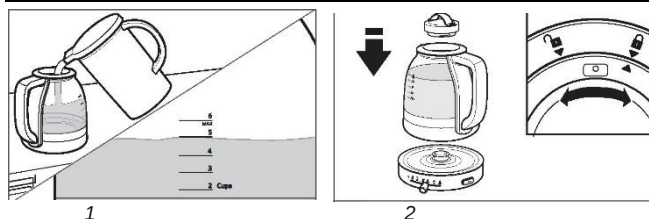
## VALMISTUSVIISI SAAB VALIDA - TEE VALMISTAMINE TEEKOTTIDEST

Klaasist teekeedukannus saab teed valmistada nii teepakkidest kui ka teepurust. Kui eelistate kasutada teekotte, järgige järgmiste juhiseid.



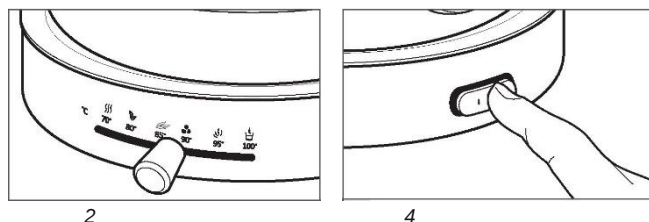
- 1 Teesõela kasutamine:** kui vesi on saavutanud soovitud temperatuuri (vt "Tõmbamisgraafik"), löigake teekoti küljest kõik nõõrid ja asetage teekott otse teesõela. Valmistage tee nagu tavaliselt.
- 2 Teekottide panemine otse klaasist teekeedukannu:** kui vesi on saavutanud soovitud temperatuuri (vt "Tõmbamisgraafik"), tõstke teesõela kaas pealt ja asetage teekoti nõõr üle teekeedukannu sisese. Seejärel sisestage teesõela kaas ja keerake seda, nii et nõõr jääb kinni, ja laske teekott vette. Valmistage tee nagu tavaliselt.

## TEE VALMISTAMINE



- 1** Täitke klaasist teekeedukann soovitud tasemeni filtreeritud veega. Ärge ületage lubatud maksimumtähist MAX.
- 2** Pange klaasist teekeedukannule kaas peale tagasi (ilma sõelata). Kaks kaant on vastavalt nõuetele teineteise külge lukustunud juhul, kui teesõela kaanel asuv näidik on kohakuti kannu kaane kõrval asuva luku sümboliga. Pärast kaante lukustamist üksteise külge asetage klaasist teekeedukann alusele.

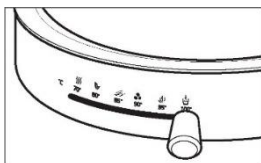
**OLULINE!** Soovitage tee ja sõela lisada pärast vee soojenemist.



- 3** Valige valmistatava tee jaoks sobiv temperatuur, lükates temperatuuri valikunupu sobivale seadistusele. Lisateavet vt "Tõmbamisgraafik".
- 4** Vee soojendamise alustamiseks vajutage seadme alusel asuvat sisse-välja lülitamise nuppu. Vee soojenemise ajal seda nuppu ümbritsev valgustus vilgub.
- 5** Vee soojenemise ajal asetage teesõel selle hoidikusse - nii püsib sõel teepuru või -kottidega täitmisel stabiilne. Järgige teepakkendil toodud juhiseid.

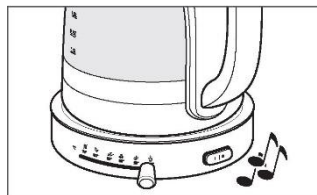


**VALIKULINE:** kui soovite tee valmistamise asemel lihtsalt vett keeta, lükake temperatuuri valikunupp **TAIMETEE** seadistusele (100 °C).



**MÄRKUS:** täpsete juhiste puudumisel doseerige esialgu 15 g teed 300 ml tassi kohta. Kui nii jääb tee liiga lahja, lisage veel teepuru. Kui tee jääb liiga kange, vähendage teepuru kogust. Parima maitse saavutamiseks tuleb lihtsalt katsetada.

**NÕUANNE:** parimate tulemuste saamiseks soovitage enne teesõela asetamist kannu sõelas olevad teelehed veidi märjaks teha. Seda saab teha ajal, kui sõel on hoidikus. Nii jäävad lehed tee tõmbamise ajaks sõela sisse.



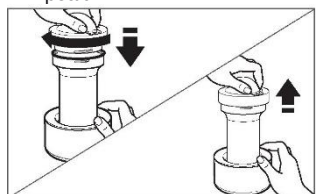
6

Kui vesi on jõudnud valitud tee valmistamiseks sobiva temperatuurini, kõlab heli ja sisse-välja lülitamise nuppu ümbritsev valgustus hakkab vilkuma, kuid ei kustu. See näitab, et vesi on tee valmistamiseks valmis.



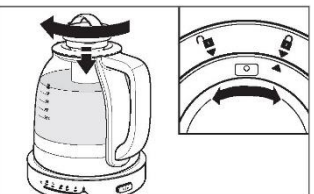
7

Kui soovitud temperatuur on saavutatud, võtke teesõela kaas kannult pealt.



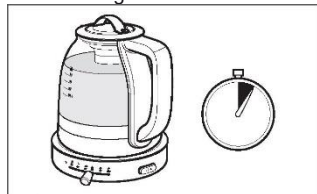
8

Hoidke teesõela kaant ühe käega ja võtke teise käega kinni teesõela hoidikut. Suruge teesõela kaant veidi allapoole ja keerake see oma kohale. Tõstke sõel käepidemest hoides üles ja võtke hoidikust välja.



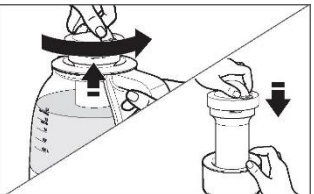
9

Pange teesõela kaas teekeedukannu kaane sisse. Keerake käepidet, nii et teesõela kaas lukustub kannu kaane külge. Kaks kaant on vastavalt nõuetele teineteise külge lukustunud juhul, kui teesõela kaanel asuv näidik on kohakuti kannu kaane kõrval asuva luku sümboliga.



10

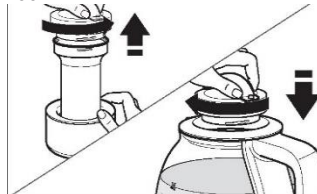
Kasutage tee õige tõmbamisaja jälgimiseks taimerit. Lisateavet vt "Tõmbamisgraafik".



11

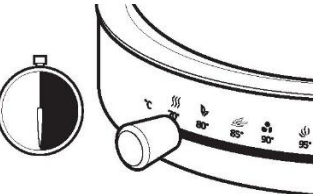
Kui tee on soovitud aja tõmmanud, keerake kaant, et see lahti lukustada, ja tõstke sõel klaasist teekeedukannust välja. Hoidke teesõela kaane käepidemest ja asetage teesõel tagasi hoidikusse.

**MÄRKUS:** hoidke eemaldamise ajal käepidemest. Teesõela silinder on kuum.



12

Hoidke teesõela kaant ühe käega ja võtke teise käega kinni teesõela hoidikut. Avaldage kergest survet allapoole ja keerake teesõela kaas sõela pealt maha. Seejärel pange teesõel tagasi kannu kaane sisse, keerates seda, et sõel oma kohale lukustada.



13

Pärast temperatuuri saavutamist läheb seade automaatselt soojendamisrežiimi ja hoiab teed 30 minutit soojana (70 °C). Selles režiimi olemise ajal sisse-välja lülitamise nuppu ümbritsev valgustus põleb. Kui seadet oma kohalt liigutatakse, siis tuleb pärast kannu alusele tagasi asetamist lükata temperatuuri valikunupp üle seadistuse **WARM** (soojashoidmine) ja vajutada sisse-välja lülitamise nuppu uuesti.

**MÄRKUS:** hoidke eemaldamise ajal käepidemest. Teesõela silinder on kuum.

**NÕUANNE:** kui teesõela kaas jääb sõela sisse kinni, võib selle põhjus

olla, et kaas on liiga tugevalt sõelale peale keeratud. Keerake teesõela kaant kerge survega. Ärge keerake liiga palju.

## HOOLDUSTÖÖD JA PUHASTAMINE

### KATLAKIVI EEMALDAMINE KLAASIST TEEKEEDUKANNUST

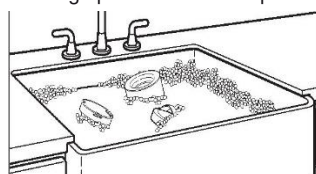
Aja jooksul kogunevad seadmesse vees oleva kaltsiumi jäägid (katlakivi), mis võivad mõjutada seadme töötõhusust ja tee kvaliteeti. Kui märkate, et seadmesse on kogunenud katlakivi või seadmel kulub vee keetmiseks tavalisest rohkem aega, tuleb seadet katlakivist puhastada. Seadme tööomaduste tagamiseks tuleb seda regulaarselt katlakivist puhastada. Puhastamise sagedus sõltub seadmes kasutatava vee karedusastmest. Katlakivi tuleb eemaldada nii ruttu kui võimalik. Nii tagate seadme töötõhususe ja pika eluea.

Katlakivi eemaldamiseks klaasist teekeedukannust:

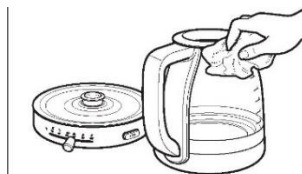
1. Täitke seade äädikaga kuni tasemeni MIN (0,5 L).
2. Lisage niipalju vett, et seade oleks täidetud 1 liitri ulatuses.
3. Laske vesi keema ja jätke ööseks kannu.
4. Valage lahus seadmeist välja.
5. Täitke seade veega, laske vesi keema ja valage seejärel ära. Korrake seda kaks korda. Seejärel võite seadet uuesti kasutada.

### KLAASIST TEEKEEDUKANNU JA SELLE TARVIKUTE PUHASTAMINE

**OLULINE!** Kahjustuste vältimiseks ärge pange seadet ega selle alust vette ega peske seda nõudepesumasinas.



1



2

1. Kui olete klaasist teekeedukannu kasutamise lõpetanud, eemaldage kaaned ja sõel. Peske kaane osi, sõela ja selle hoidikut käsitsi pehme lapiga soojas seebivahus vees.
2. Puhastage klaasist teekeedukannu ja selle alust ainult käsitsi. Peske pehme niiske lapiga. Kuivatage hoolikalt pehme kuiva lapiga. Ärge peske nõudepesumasinas. Ärge asetage vette.

**MÄRKUS:** pärast pesu hoidke klaasist teekeedukannu väikelaste käeulatuses eemal.

## GARANTII JA TEENINDUSTÖÖD

### KITCHENAIDI KLAASIST TEEKEEDUKANNU GARANTII

| Garantii kestus:                                                                            | Garantii hõlmab                                                                                                                                                      | Garantii ei hõlma                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Euroopa, Lähis-Ida ja Aafrika: 5KEK1322 Täielik garantii kaks aastat alates ostukuupäevast. | Varuosad ja remonti materjali- või tootmisvigadest tulenevate defektide kõrvaldamiseks. Kõik teenindustööd tuleb lasta teha KitchenAidi volitatud teeninduskeskuses. | A. Toote remonti juhul, kui klaasist teekeedukannu on kasutatud muuks ots-tarbeks kui ettenähtud kasutusviisi kodumajapidamises.<br>B. Kahjustused, mis tulenevad õnnetusest, seadme muutmise, väär- või kuritarvitusest või paigaldusest / kasutusviisist, mis on vastuolus kehtivate elektrisüsteemi nõuetega. |

### KITCHENAID EI VÕTA VASTUTUST KAUDSET KAHJUDE EEST.

### Klienditeenindus

Kõikide toote ja müügiärgse teenindusega seotud küsimuste korral pöörduge toote müüja poole, kellelt saate lähima KitchenAidi volitatud teeninduskeskuse andmed.

Home Decor OÜ  
Tel. +372 555 09 561  
info@kitchen.ee  
**www.kitchen.ee**  
**www.facebook.com/KitchenAidEesti/**

© 2014. Kõik õigused kaitstud. Käesolevas juhendis toodud teavet võidakse etteteatamata muuta.